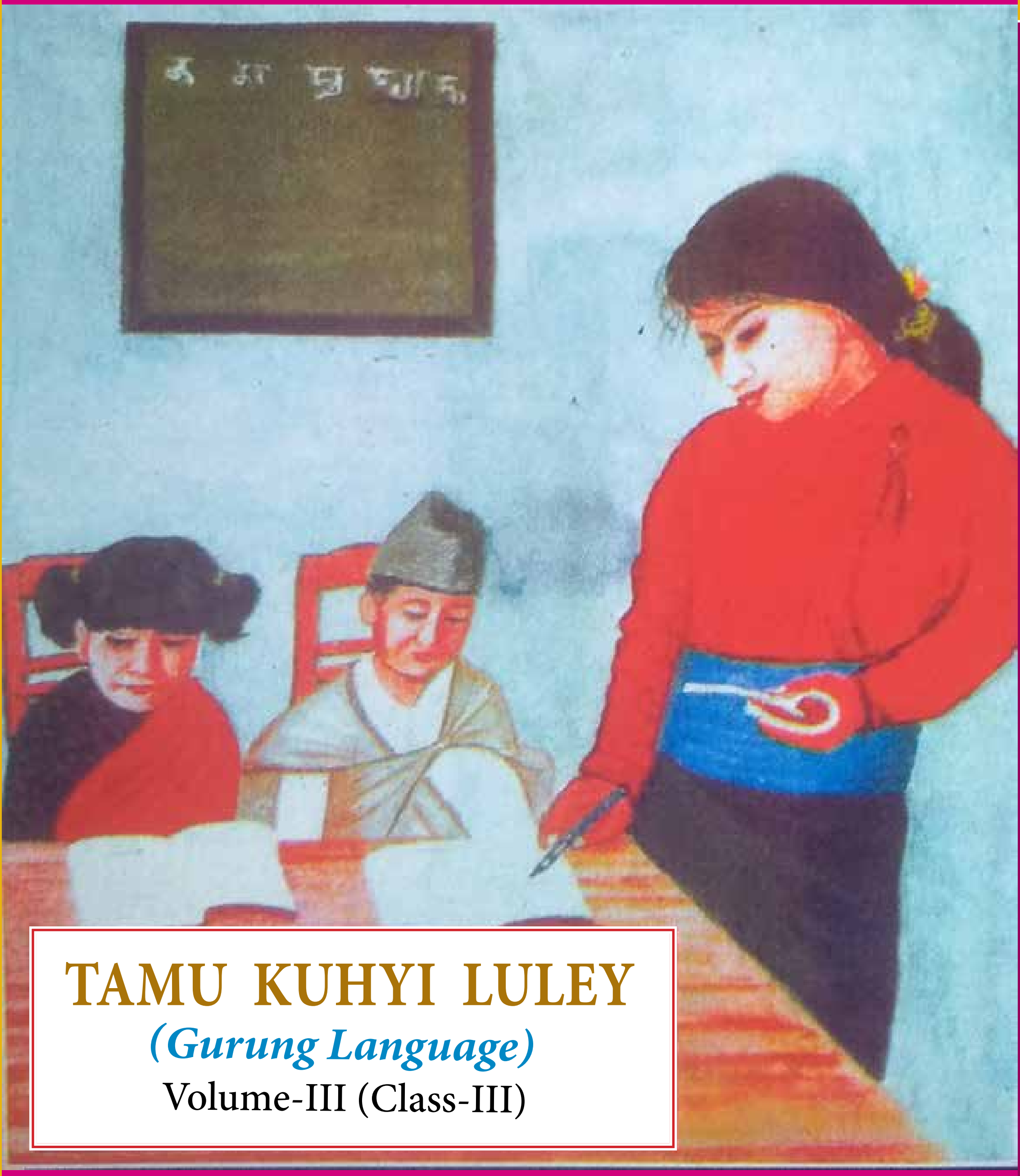


TAMU KUHYI LULEY

(Gurung Language)

Volume-III (Class-III)

TAMU KUHYI LULEY

(Gurung Language)

Volume - III(Class-III)

Prepared By

Megraj Gurung 'Kon'

Padma Gurung

Published By:

Human resource Development Department,

Government of Sikkim, Gangtok.

TAMU KUHYI LULEY
Volume III

Prepared By :
Human Resource Development Department
Government of Sikkim, Gangtok

First Edition - 2003
Second Edition - 2005
Copy Right - 'kon'

Reprint - 2013

Published on behalf of the **Human Resource Development Department**, Government of Sikkim and
Printed by **Jana Pakshyan Prakashan-7, Super Market, Gangtok, at Systematic Designer and Printer Pvt.Ltd. Siliguri.**

भुमिका

वर्तमान राज्य सरकारको दिशा निर्देशनमा सिक्किम राज्यका विभिन्न भाषा-भाषीले समान अधिकार र अवसर पाएका छन् । यस्तो सुनौलो अवसर नचुकाई यसको सदुपयो गर्न सक्नु सम्बन्धित सबै जाति समुदायको ठुलो जिम्मेवारी हो । सन् १९९५ मा सिक्किममा राज्य स्तरीय मान्यता पाएका भाषा-भाषीले आज सरकारी तौरमै पाठशालाहरुमा अध्ययन-अध्यापनको अवसर पाईरहेका छन् । यस क्षेत्रमा लागेका हस्तीहरको निःस्वार्थ भावनाको कदर पनि गर्नै पर्दछ ।

प्रस्तुत पुस्तक श्री मेघराज गरुङ 'कोन' द्वारा कक्षा ३ का विद्यार्थी नानीहरुको निम्ति तयार पारिएको हो । यसमा प्रायः अनुदित रचनाहरु समावेश छन् । यसर्थ, विद्यार्थीहरुको निम्ति ज्ञानवर्द्धक, उद्देश्यमुलक तथा उपयुक्त रचनाहरु नै पर्न गएका छन् ।

सिक्किममा गुरुङ (तमु) भाषाको पुनरुत्थान र विकास कार्यमा श्री मेघराज गुरुङको योगदान सराहणीय छ साथै आउँदा दिनहरुमा पनि जाति, भाषा एवं संस्कृति संरक्षणको क्षेत्रमा यस्तै लोकहितार्थ कामहरु उनीबाट भइरहोस् । यस दिशापट्टि लागे का उनका हात र कलम कहिल्यै नथाकुन् भन्ने कामना सहित प्रस्तुत पुस्तक विद्यार्थीहरु संमक्ष पेश गरिन्छ ।

के.बी. गुरुङ
सभापति
अखिल सिक्किम गुरुङ्ग (तमु) बौद्ध संघ

दिनाङ्कः १० अगस्त २००५
गान्तोक, सिक्किम ।

आफ्नो भनाई

प्रस्तुत पुस्तक "तमु क्ह्युई लुले" कक्षा ३ का बिद्यार्थीहरुको निम्ति तयार पारिएको हो । पुस्तकमा समावेशित सवै रचनाहरु विद्यार्थीहरुको निम्ति ज्ञानबर्द्धक औ उपयुक्त ठहरिनेछन् भन्ने ठाने को छु । सिक्किममा गुरुङ भाषाको स्रोत र साधनको कमी छ । यसर्थ, यस भाषाका शिक्षकहरुले अति नै परिश्रम औ मेहनत गर्नुपर्नेछ ।

पुसतकमा 'तलोक्ये' अन्तर्गत अध्यासहरु दिइएका छन् । त्यसबाहेक पनि शिक्षकहरुले आफ्नो पाराले अध्यासहरु दिएर पाठलाई अझ प्रभावकारी बनाउन सक्नेछन् ।

अन्तमा, प्रस्तुत पुस्तकलाई यस रुप दिनका लागी मलाई विशेष सहयोग पुऱ्याबापत श्रीमती पद्मा तमु र टिना तमुप्रती आभार प्रकट गर्दछु ।

मेघराज गुरुङ 'कोन'
सिक्किम विधान सभा सचिवालय

दिनाङ्क, : २५।०९।२००५
गान्तोक, सिक्किम ।

[illegible] [illegible] (Contents)

	[illegible]	[illegible]
1	[illegible]	1
2	[illegible], [illegible] [illegible] [illegible]	2
3	[illegible]	4
4	[illegible] [illegible]	7
5	[illegible] [illegible]	9
6	[illegible] [illegible]	12
7	[illegible]	16
8	[illegible] [illegible] [illegible]	20
9	[illegible] [illegible]	22
10	[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	25
11	[illegible] [illegible]	29
12	[illegible] [illegible]	31
13	[illegible] [illegible]	34

[illegible]

[illegible] ! [illegible]
[illegible] ||
[illegible]
[illegible] ||

[illegible]
[illegible] ||
[illegible]
[illegible] ||

[illegible] ||
[illegible] ||
[illegible]
[illegible] ||

[illegible]

[illegible] || [illegible] || [illegible] || [illegible] || [illegible] || [illegible] ||

[illegible] || [illegible] || [illegible] || [illegible] || [illegible] || [illegible] || [illegible] ||

[illegible]

i) [illegible] :-

[illegible] ||

᱃) ᰀᰬᰀᰬᰲ ᰣᰬᰵ ᰋᰲᰕᰨᰕ :-

ᰀ) ᰝᰨᰯ ᰕᰨᰳ .... ᰍᰕᰨᰳ ||

ᰀᰦ) ᰍᰕᰨᰳ .... ᰍᰲᰕᰬᰕᰨᰳ .... ||

᱄) ᰀᰪᰣᰨᰣᰨ ᰀᰪ ᰚᰨᰵᰣᰕᰨᰲᰋᰨ ᰊᰪᰕ :-

ᰣᰍᰎ, ᰓᰥᰬᰍᰌᰦ, ᰣᰍᰋᰰ, ᰊᰍ, ᰚᰕᰦ,
ᰋᰬᰍᰀᰦ, ᰍᰬᰲ, ᰀᰲᰲᰀ, ᰊᰦᰣᰤᰬᰳ, ᰚᰍᰕᰍᰲ
ᰍᰣᰬᰳ, ᰋᰦᰕᰬ ||

᱅) ᰀᰪᰬᰳ ᰣᰨ ᰓᰥᰬᰍᰲ :-

ᰀ) ᰝᰨ ᰕᰨᰳᰣᰨ ᰍᰲᰲᰨ ᰲᰚ ( )
ᰀᰦ) ᰝᰨᰯ ᰕᰨᰳᰣᰨ ᰣᰬᰍᰲᰊ ᰕᰨᰳ ᰍᰕᰨᰳ ᰲᰚ ( )
ᰕ) ᰌᰬᰓᰥᰬ ᰚᰨᰳᰌᰣᰨ ᰀᰪ ᰕᰨᰳ ᰲᰚ ( )

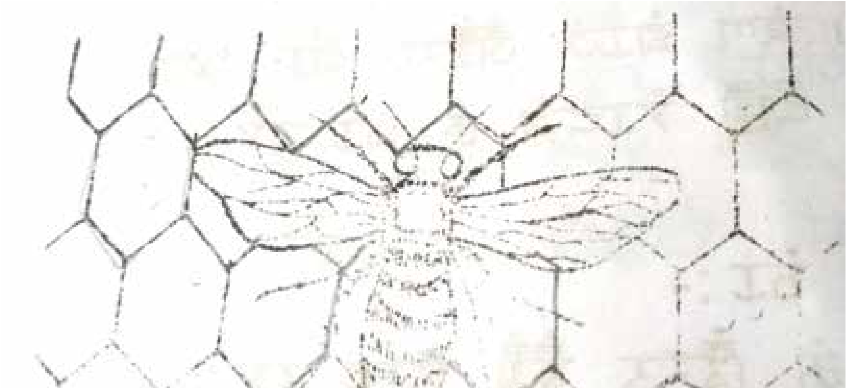
᱆) ᰕᰦᰋᰬ ᰊᰨᰳ :-

ᰀ) ᰀᰪ ᰓᰥᰬᰲᰲ ᰝᰬᰕᰬ ᰚᰨᰳᰌ ᰲᰚ ?
ᰀᰦ) ᰝᰨ ᰲᰍᰬᰣᰣᰨ ᰚᰨ ᰲᰬ ᰲᰬ ᰕᰨ ?
ᰕ) ᰍᰲᰕᰬ ᰕᰨᰳᰣᰨ ᰣᰣᰨᰊ ᰕᰨᰳᰣᰬ ᰲᰬ ᰋᰚᰬ ?
ᰕᰦ) ᰓᰥᰬᰝᰨ ᰀᰬᰳᰕᰣᰨ ᰚᰨ ᰲᰬ ᰲᰬ ᰕᰨ ?

[illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible]

[illegible]) **[illegible] :-**

[illegible], [illegible], [illegible], [illegible] ||

[illegible]) **[illegible] :-**

[illegible]) [illegible] = [illegible], [illegible] ||

[illegible]) [illegible] = ... ||

[illegible]) [illegible] = ... ||

[illegible]) **[illegible] :-**

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]) [illegible] ?

ᤛᤡᤔᤷ ᤔᤡᤕ

ᤜ ᤛᤡᤔ ᤐ, ᤁᤡᤛ ᤁᤣᤌᤣᤕᤀᤡ
ᤜᤌᤣ ᤷᤀᤧᤌᤡ ᤁᤡᤔᤡᤴ
ᤷᤀᤧᤕᤧ ᤛᤡᤔ ᤌᤣ᤹ᤀᤲ ᤷ
ᤁᤢᤛᤣ ᤈᤀᤲᤷᤔᤲ ᤜᤡᤔᤡᤴ ||
ᤁ, ᤁᤠ, ᤂ, ᤂᤠ, ᤂᤠᤗᤷ ᤂᤧᤷᤛᤲ
ᤀ, ᤀᤧ, ᤀᤲ ᤕᤀᤲ ᤴ ᤂᤷ ᤛᤣᤀᤲ
ᤜᤌᤣ ᤈᤢᤀᤲ ᤈᤢᤀᤧᤕᤀᤲᤷ
ᤁᤲᤀᤲ ᤛᤡᤛᤣᤔ ᤔᤍᤛᤀᤧᤌᤣ ||
ᤜᤀᤲ ᤀᤣᤗᤴ ᤀᤣᤗᤴᤕᤀᤲᤷ
ᤌᤣ᤹ᤀᤲ ᤷᤡᤔ ᤁᤠᤴ ᤕᤧ ||
ᤐᤧ᤹ᤷᤀᤲ ᤁᤢᤴ ᤷ ᤈᤣᤔ
ᤜᤀᤲ ᤗᤣᤛ ᤈᤴ ᤕᤧ
ᤂᤠᤷᤛᤡ,
ᤜ ᤛᤡᤔ ᤐ ᤁᤡᤛ ᤁᤣᤌᤣᤕᤀᤡ
ᤜᤌᤣ ᤷᤀᤧᤌᤡ ᤁᤡᤔᤡᤴ ||

[illegible]

[illegible] = [illegible] || [illegible] = [illegible] ||
[illegible] = [illegible] ||

[illegible]

[illegible]) [illegible] :-

[illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible] ||

[illegible]) [illegible] :-

[illegible]) [illegible] ( )

[illegible]) [illegible] ( )

[illegible]) [illegible] ( )

[illegible]) [illegible] :-

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]

[illegible]

[illegible] ||
[illegible] ||
[illegible] ||
[illegible] ||

[illegible]

[illegible] = [illegible] || [illegible] = [illegible] ||
[illegible] = [illegible] || [illegible] = [illegible] ||
[illegible] = [illegible] || [illegible] = [illegible] ||
[illegible] = [illegible] ||
[illegible] = [illegible] ||
[illegible] = [illegible] ||

ᤐᤧᤜᤢᤁᤢ

᥇) ᤁᤡᤁᤠᤌ ᤜᤔ :-

ᤛᤧᤍ, ᤗᤡᤛ, ᤁᤠᤕᤧ, ᤗᤡᤔᤁᤠᤌᤔᤠ, ᤁᤠᤌᤁᤡᤜᤢᤕ ᤁᤪᤗᤡ,
ᤐᤡᤗ, ᤜᤡᤒᤢᤍ, ᤛᤗᤡ ᥄᥄

᥈) ᤌᤧᤐ ᤌᤪᤔᤔ :-

ᤁᤠ, ᤜᤡᤒᤕ, ᤒᤪᤐᤠ, ᤍᤡ, ᤍᤔᤠᤖ ᥄᥄

᥉) ᤁᤡᤗᤡᤐᤧ ᤜᤡ ᤌᤪᤔᤔ :-

ᤁ) ᤛᤧ .... ᤁᤠᤌᤢ ᤕᤡ ᥄᥄

ᤁᤠ) ᤛᤧᤐᤧ .... ᤔᤠᤌ .... ᤐᤕ ᥄᥄

ᤂ) ᤛᤧ ᤍᤔᤠᤖ .... ᤁᤠᤕᤡ ᥄᥄

ᤂᤠ) ᤔᤡ ᤒᤗᤧᤀᤡ ᤛᤧ ᤗᤡᤌ .... ᤜᤡᤕᤡ ᥄᥄

᥊) ᤔᤠᤌ ᤒᤗ :-

ᤁ) ᤁᤧᤀᤧ ᤕᤧ ᤐᤡ ᤔ ?

ᤁᤠ) ᤁᤧᤀᤧ ᤁᤠᤌᤔᤠᤀᤧ ᤕᤧ ᤐᤡ ᤍ ?

ᤂ) ᤁᤧ ᤁᤠᤌ ᤗᤡᤍᤖ ᤁᤠᤀᤗᤕᤡ ?

ᤂᤠ) ᤁᤠᤌᤁᤔᤜᤢᤕᤀᤧ ᤁᤪᤗᤔ ᤗᤁᤢ ᤐᤡ ᤐᤡ ᤔ ?

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ||
[illegible] ||
[illegible] ||
[illegible] ||

[illegible] :-

[illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible],
[illegible], [illegible], [illegible], [illegible] ||

[illegible] :-

[illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible] ||

[illegible] :-

[illegible] .... [illegible] .... [illegible] ||
[illegible] .... [illegible] .... [illegible] ||
[illegible] .... [illegible] .... [illegible]
[illegible] .... [illegible] ||

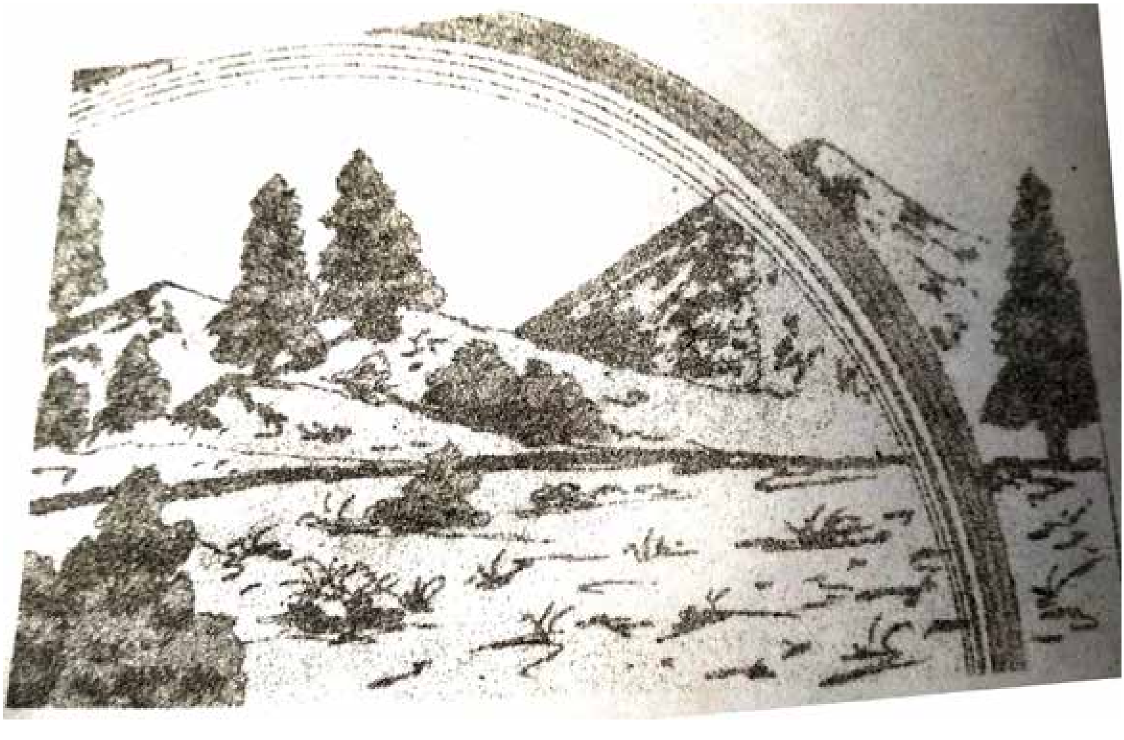
[illegible]) [illegible] :-

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]



[illegible]

ᰣᰡᰪᰵᰀᰪᰵ

᱁) ᰀᰦᰵᰀᰦᰋ ᰢᰬᰕ :-

ᰀᰪᰵᰣᰦᰧ, ᰣᰦᰵᰍᰦᰈᰥᰪᰵᰍᰦᰧ, ᰜᰲᰀᰪᰵ, ᰎᰦᰀᰧ, ᰜᰪᰲᰣᰝ, ᰡᰪᰯᰲᰣᰝ,
ᰎᰦᰧᰲ, ᰜᰣᰧᰲ, ᰣᰪᰵᰯᰓᰦ, ᰣᰪᰵᰳ ||

᱂) ᰋᰪᰵᰣᰬ ᰢᰬᰕ :-

ᰣᰪᰵᰯᰓᰦ, ᰳᰬ, ᰣᰦᰵᰍᰦᰈᰥᰪᰵᰍᰦᰧ, ᰎᰦᰀᰧ, ᰛᰯᰍ ||

᱃) ᰀᰪᰵᰍᰦᰪᰵᰣᰪᰵ ᰡᰪᰵ ᰋᰛᰕᰪᰵᰕ :-

ᰀ) ᰕᰪᰵᰳ ᰎᰦᰀᰧᰛᰳ .... ᰍᰦᰣ ||

ᰀᰦ) ᰣᰪᰵᰯᰓᰦ ᰳᰬ ᰣᰍᰦᰧᰳ .... ᰓᰥᰪᰵᰚ ||

ᰂ) ᰣᰪᰵᰯᰨᰍᰪᰵ ᰛᰯᰍᰧᰬ .... ᰚᰥᰪᰵᰚ ||

ᰂᰦ) ᰎᰦᰀᰧᰡᰪᰵ .... ᰳᰪᰵ ᰋᰪᰵᰚ ||

᱄) ᰀᰪᰵᰍᰪᰵᰛᰪᰵᰋᰪᰵ ᰓᰥᰪᰵᰕ :-

ᰀ) ᰣᰋᰦ = ᰣᰚ, ᰣᰚᰪᰵ ||

ᰀᰦ) ᰊᰪᰵᰋ = ...,...................... ||

ᰂ) ᰀᰦᰪᰵᰋ = ...,....................... ||

ᤄ) ᤔᤧᤰ = ... ॥

ᤅ) .... ᤕᤰ, ... ॥

ᤆ) .... ᤂᤡᤶ ॥

᥇) ᤛᤠᤱ ᤋᤢᤸ :-

ᤁ) ᤁᤢᤱ ᤋᤧᤴ ᤐᤧ ᤁᤢᤰ ?

ᤂ) ᤐᤧᤷ ᤏᤢᤏᤢ ᤖᤗᤧ ᤋᤡ ?

ᤃ) ᤐᤧ ᤏᤢᤏᤢ ᤋᤢᤜᤡ ᤚᤢᤔ ᤕᤢᤰ ?

ᤄ) ᤐᤧᤲ ᤋᤧᤍᤢ ᤕᤢ ᤋᤢ ᤛ ?

[illegible]

[illegible]

1) [illegible] :-

[illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible] ||

[illegible]) [illegible] :-

[illegible]) [illegible] ||

[illegible]) [illegible] ||

[illegible]) [illegible] ||

[illegible]) [illegible] ||

[illegible]) [illegible] :-

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] || [illegible] || [illegible]
[illegible] || [illegible] || [illegible]
[illegible] || [illegible]
|| [illegible] || [illegible], [illegible], [illegible],
[illegible] ? [illegible]-
[illegible] || [illegible] || [illegible] || [illegible]
[illegible] ||

[illegible]

[illegible] = [illegible] || [illegible] = [illegible]
[illegible] || [illegible] = [illegible] || [illegible] = [illegible]
[illegible] || [illegible] = [illegible] || [illegible] = [illegible] || [illegible] =
[illegible] || [illegible] = [illegible], [illegible] ||

[illegible]

i) [illegible] :-

[illegible], [illegible], [illegible], [illegible] , [illegible] ||

᥌) ᤁᤪᤤᤱ ᤀᤡᤱ ᤋᤩᤤᤷ :-

ᤁ) ᤂᤡᤍᤣᤐ ᤘᤣᤒ ᤂᤣᤀᤠᤷᤡᤷ ᤖᤣᤘᤠ ᤀᤠᤷ ( )

ᤁᤠ) ᤂᤡᤍᤣᤐ ᤘᤣᤒ ᤀᤡᤷᤀᤡᤱᤡᤷ ᤋᤩᤣ ᤛᤠᤷᤍᤡᤕ ( )

ᤂ) ᤂᤡᤍᤣᤐ ᤘᤣᤒ ᤀᤠᤷᤌᤀᤡ ᤘᤣ᤺ ᤌᤣᤌ ᤖᤕ ( )

ᤂᤠ) ᤁᤠᤡᤷᤡᤷ ᤘᤣ᤺ ᤖᤷᤋᤣ ᤖᤕ ( )

᥍) ᤛᤠᤀᤡᤱ ᤐᤠᤋᤠᤛᤠ :-

ᤁ) ᤁᤡᤡᤋᤩᤡᤌ ᤘᤣ᤺ᤷ ᤖᤣᤀᤡᤛᤡ ᤀᤠᤷ ᥅

ᤁᤠ) ᤁᤡᤡᤖᤒᤣᤌ ᤘᤣ᤺ᤷ ᤱᤣ ᤀᤠᤏᤣ ᥅

ᤂ) ᤀᤱᤁᤘ ᤌᤡᤌᤀᤡ ᤖᤣ ᤛ ᥅

ᤂᤠ) ᤂᤡᤍᤣᤐ ᤘᤣᤒ ᤀᤠᤷᤌᤀᤡ ᤘᤣ᤺ᤷ ᤖᤣ ᤖᤣ ᤖᤕ ᥅

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] = [illegible], [illegible] ||
[illegible] = [illegible] ||
[illegible] = [illegible], [illegible] || [illegible] || [illegible] ||
[illegible] || [illegible] = [illegible] ||
[illegible]]

[illegible]) [illegible] :-

[illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible] ||

[illegible]) [illegible] :-

[illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible] ||

[illegible]) [illegible] :-

[illegible]) [illegible] = [illegible], [illegible] ||

[illegible]) [illegible] = ...,..................... ||

[illegible]) [illegible] = ...,.......................||

U) [illegible] [illegible] :-

[illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ?

[illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ?

[illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ?

[illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ?

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ||

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ||

[illegible], [illegible]
[illegible] ||

[illegible]
[illegible] ||

[illegible]

i) [illegible] :-

[illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible] ||

C) [illegible]:-

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]) [illegible] ?

[illegible]

[illegible]

[illegible] = [illegible], [illegible] || [illegible] = [illegible] ||
[illegible] = [illegible] || [illegible] = [illegible] ||
[illegible] = [illegible] || [illegible] = [illegible] ||
[illegible] = [illegible] ||

[illegible]

[illegible]) [illegible] :-
[illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible] ||

[illegible]) [illegible]
[illegible]) [illegible] ([illegible]) [illegible] ( )
[illegible]) [illegible] ( )
[illegible]) [illegible] ( )

[illegible]) [illegible] :-
[illegible]) [illegible] || [illegible] ?

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ||

[illegible]

[illegible]) [illegible]:-

क) [illegible] ([illegible]) [illegible] ?

का) [illegible] ?

[illegible] ?

[illegible] ?

[illegible] ?

[illegible] ?

[illegible] ?